

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## Gogle motocyklowe IMX ENDURANCE FLIP

Dokument w języku polskim - wersja informacyjna dla użytkownika

|                           |                                                                                                                                                             |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produkt                   | Gogle motocyklowe / motocrossowe IMX Endurance Flip                                                                                                         |
| Marka                     | IMX / IMX Racing                                                                                                                                            |
| Importer / dystrybutor PL | POWERBIKE S.A., ul. Batorowska 20, Dąbrowa, 62-070 Dopiewo, Polska                                                                                          |
| Przeznaczenie             | Ochrona oczu i twarzy podczas jazdy motocyklem, motocrossem, enduro, quadem lub pojazdem off-road.                                                          |
| Certyfikacja              | CE, EN 1938:2010 - zgodnie z informacjami podawanymi w kartach produktu; oznaczenie należy potwierdzić na opakowaniu lub etykiecie konkretnego egzemplarza. |

**Uwaga: niniejsza instrukcja ma charakter użytkowy i informacyjny. Dokładne oznaczenia certyfikacji, wersji produktu, koloru szyby oraz wyposażenia należy zawsze potwierdzić na opakowaniu, etykiecie lub dokumentacji dołączonej do konkretnego egzemplarza gogli.**

### 1. Przeznaczenie produktu

Gogle IMX Endurance Flip są przeznaczone do ochrony oczu przed wiatrem, kurzem, błotem, drobnymi odpryskami i owadami podczas jazdy motocyklem, motocrossem, enduro, quadem lub innym pojazdem off-road. Produkt może być używany z odpowiednio dopasowanym kaskiem motocyklowym lub crossowym.

Gogle nie są przeznaczone do spawania, prac przemysłowych, sportów zimowych, ochrony przed promieniowaniem laserowym ani jako zamiennik homologowanego wizjera kasku drogowego.

### 2. Certyfikacja i bezpieczeństwo

Model IMX Endurance Flip jest opisywany w kartach produktu jako zgodny z normą EN 1938:2010 oraz oznaczony znakiem CE. Norma EN 1938:2010 dotyczy gogli ochronnych przeznaczonych dla użytkowników motocykli i motorowerów.

Oznaczenia certyfikacji, numer normy i ewentualne dodatkowe informacje należy potwierdzić na opakowaniu, etykiecie lub instrukcji producenta dołączonej do konkretnego egzemplarza.

### 3. Budowa i elementy produktu

- szyba ochronna z tworzywa o wysokiej odporności na uderzenia - zależnie od wersji kolorystycznej,
- powłoka lub konstrukcja ograniczająca parowanie szyby - AntiFog, jeżeli występuje w danej wersji,
- szeroki pasek elastyczny z regulacją obwodu,
- silikonowy nadruk lub elementy antypoślizgowe na pasku, ograniczające przesuwanie się gogli na kasku,
- pianka dopasowująca się do twarzy i poprawiająca komfort użytkowania,
- system Flip / unoszona osłona - zgodnie z konstrukcją modelu.

## **4. Dobór i dopasowanie**

- Przed użyciem sprawdź, czy gogle pasują do używanego kasku.
- Pasek powinien stabilnie utrzymywać gogle na kasku, ale nie może powodować nadmiernego ucisku.
- Pianka powinna równomiernie przylegać do twarzy, bez bolesnego nacisku na nos i okolice oczu.
- Gogle nie mogą ograniczać pola widzenia w sposób utrudniający bezpieczną jazdę.
- Jeżeli gogle przesuwają się na kasku, wyreguluj pasek lub sprawdź zgodność z kształtem kasku.

## 5. Kontrola przed użyciem

Przed każdą jazdą dokładnie sprawdź stan gogli. Nie używaj produktu, jeśli występują uszkodzenia mogące obniżać poziom ochrony lub ograniczać widoczność.

- sprawdź szybę - brak pęknięć, głębokich rys, odkształceń i przebarwień ograniczających widoczność,
- sprawdź ramkę - brak pęknięć, ostrych krawędzi i deformacji,
- sprawdź pasek - brak przetarć, rozciągnięcia lub uszkodzeń regulacji,
- sprawdź piankę - brak odklejeń, kruszenia i znacznego zużycia,
- sprawdź mechanizm Flip, jeżeli występuje - powinien działać płynnie i stabilnie.

## 6. Sposób użytkowania

- Załóż kask, a następnie umieść gogle na twarzy i naciągnij pasek na skorupę kasku.
- Wyreguluj długość paska tak, aby gogle stabilnie przylegały do twarzy.
- Upewnij się, że pasek nie jest skręcony i dobrze leży na powierzchni kasku.
- Przed jazdą sprawdź pole widzenia oraz czy szyba jest czysta i nieparująca.
- W modelu z systemem Flip upewnij się, że ruchoma część jest prawidłowo zamknięta przed rozpoczęciem jazdy.
- Podczas jazdy nie reguluj gogli w sposób ograniczający kontrolę nad pojazdem.

## 7. Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

**Produkt ogranicza ryzyko urazów oczu i twarzy, lecz nie zapewnia pełnej ochrony przed wszystkimi obrażeniami. Żadne gogle nie gwarantują całkowitej ochrony w razie wypadku.**

- Nie używaj gogli z pękniętą lub mocno porysowaną szybą.
- Nie używaj produktu po silnym uderzeniu bez dokładnej kontroli.
- Nie dokonuj samodzielnych przeróbek ramki, szyby, paska ani mechanizmu Flip.
- Nie używaj gogli, jeśli ograniczają widoczność lub powodują zniekształcenia obrazu.
- Nie używaj szyb przyciemnianych po zmroku, w tunelach lub w warunkach słabej widoczności.
- Produkt powinien być używany razem z odpowiednim kaskiem ochronnym.

## 8. Czyszczenie

- Czyść szybę miękką, czystą i lekko wilgotną ściereczką z mikrofibry.
- Do czyszczenia używaj letniej wody i łagodnego środka przeznaczonego do gogli lub wizjerów.
- Nie stosuj benzyny, rozpuszczalników, alkoholu technicznego, acetonu, agresywnych detergentów ani środków żrących.
- Nie wycieraj suchej, zabrudzonej błotem szyby - najpierw spłucz zabrudzenia wodą.
- Piankę czyść delikatnie, bez intensywnego pocierania i wykręcania.

## 9. Suszenie

- Po czyszczeniu pozostaw gogle do wyschnięcia w temperaturze pokojowej.
- Nie susz produktu na kaloryferze, przy piecu, suszarką elektryczną ani przy otwartym ogniu.
- Nie wystawiaj gogli na długotrwałe, intensywne działanie promieni słonecznych podczas suszenia.

- Przed schowaniem upewnij się, że pianka i pasek są suche.

## 10. Konserwacja i wymiana elementów

- Regularnie sprawdzaj stan szyby, ramki, paska i pianki.
- Uszkodzoną szybę należy wymienić na szybę przeznaczoną do tego modelu gogli, jeżeli producent przewiduje wymianę.
- Nie stosuj szyb, pasków ani części niezgodnych z konstrukcją gogli.
- W przypadku pogorszenia widoczności, trwałego parowania, pęknięć lub odkształceń produkt należy wymienić.
- Mechanizm Flip, jeżeli występuje, powinien pracować płynnie; nie używaj nadmiernej siły.

## 11. Przechowywanie

- Przechowuj gogle w suchym i czystym miejscu.
- Najlepiej przechowywać produkt w pokrowcu lub pudełku, aby ograniczyć ryzyko zarysowania szyby.
- Chroń gogle przed wysoką temperaturą, wilgocią, promieniowaniem UV i agresywnymi substancjami chemicznymi.
- Nie kładź ciężkich przedmiotów na goglach, aby nie odkształcić ramki ani pianki.

## 12. Trwałość i wymiana produktu

Okres użytkowania gogli zależy od intensywności eksploatacji, warunków jazdy, częstotliwości czyszczenia oraz sposobu przechowywania. Produkt należy wymienić, jeżeli wystąpią:

- pęknięcia szyby, ramki lub mechanizmu Flip,
- głębokie rysy ograniczające widoczność,
- trwałe odkształcenie ramki,
- uszkodzenie lub nadmierne rozciągnięcie paska,
- odklejenie, kruszenie lub znaczne zużycie pianki,
- widoczne uszkodzenia po wypadku lub silnym uderzeniu.

## 13. Utylizacja

Po zakończeniu użytkowania produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów z tworzyw sztucznych, tekstyliów i gumy. Nie wyrzucaj produktu do środowiska naturalnego.

## 14. Informacje dla sprzedawcy i użytkownika

Do produktu należy przekazać użytkownikowi informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania, czyszczenia, przechowywania oraz ograniczeń ochrony. W przypadku sprzedaży internetowej zaleca się udostępnienie instrukcji w języku polskim w formie pliku PDF.

W razie kontroli lub zapytania klienta należy posługiwać się oznaczeniami widocznymi na produkcie, opakowaniu i etykiecie. Informacje o certyfikacji CE i EN 1938:2010 powinny być potwierdzone dla konkretnego egzemplarza produktu.

## 15. Podsumowanie najważniejszych zasad

- Przed jazdą sprawdzaj szybę, ramkę, pasek i piankę.
- Nie używaj pękniętych, mocno porysowanych lub zdeformowanych gogli.
- Czyść szybę delikatnie, bez agresywnych środków chemicznych.
- Nie używaj przyciemnianych szyb w warunkach słabej widoczności.

- Przechowuj gogle w pokrowcu lub pudełku, z dala od ciepła i promieni UV.
- Po silnym uderzeniu lub wypadku wymień produkt, jeżeli istnieje podejrzenie uszkodzenia.

Dokument: Instrukcja\_obsługi\_IMX\_Endurance\_Flip\_PL | Wersja: 1.0 | Data opracowania: 2026